# Návod k obsluze
# Sada aku nářadí na zahradu 3v1
# R2882 JIPOS

## 1. Úvod a určení výrobku

Sada je určena pro údržbu zahrady v domácnosti: prořez stromů a keřů, péči o ovocné dřeviny a řezání menších větví a kusů dřeva. Není určena ke kácení stromů ani k nepřetržitému profesionálnímu provozu.

Před prvním použitím si přečtěte celý návod a uschovejte jej. Pokud nářadí předáváte jiné osobě, předejte jí i tento návod.

## 2. Technické parametry

Obě nářadí i teleskopická tyč používají stejný akumulátor 18,5 V. Údaj 21–24 V, který výrobce uvádí u pily, je obchodní označení – pila běží na akumulátor ze sady (podrobněji v kapitole 11).

| Část | Parametr | Hodnota |
|---|---|---|
| Akumulátory | Počet a typ | 2 ks, Li-ion |
| Akumulátory | Jmenovité napětí | 18,5 V (5 článků v sérii) |
| Akumulátory | Napětí plně nabitého akumulátoru | cca 21 V |
| Akumulátory | Kapacita | 3000 mAh = 55,5 Wh na 1 akumulátor (2 ks = 111 Wh) |
| Akumulátory | Nabíjení | síťovou nabíječkou přes zdířku na akumulátoru |
| Akumulátory | Doporučená provozní teplota | −20 °C až +50 °C |
| Řetězová pila | Typ | mini řetězová pila |
| Řetězová pila | Délka lišty | 6" (15 cm) |
| Řetězová pila | Deklarovaný výkon | 600 W |
| Řetězová pila | Rychlost řetězu | 5 m/s |
| Řetězová pila | Mazání řetězu | ruční, stisknutím houbičky na olejové nádržce |
| Řetězová pila | Napínání řetězu | šroubkem na boku lišty |

| Část | Parametr | Hodnota |
|---|---|---|
| Řetězová pila | Materiál | ABS + kov, protiskluzová rukojeť |
| Nůžky na větve | Jmenovitý výkon | 500 W |
| Nůžky na větve | Motor | bezkartáčový |
| Nůžky na větve | Max. průměr řezu | 25 mm (deklarace výrobce) |
| Nůžky na větve | Režimy střihu | 2 – dlouhý a krátký střih |
| Nůžky na větve | Čepel / rukojeť | ocel SK5 / ABS |
| Teleskopická tyč | Délka složená / vysunutá | cca 1,1 m / cca 2 m (orientačně) |
| Teleskopická tyč | Orientační pracovní dosah od země | cca 2,2 m (složená) až 3,2 m (vysunutá) |
| Teleskopická tyč | Aretace délky | 2 rychloupínací páky |
| Teleskopická tyč | Nastavení úhlu hlavy | aretačním tlačítkem na hlavě tyče |
| Teleskopická tyč | Ovládání nástroje | spoušť s pojistným tlačítkem v rukojeti tyče |

## 3. Obsah balení

Po vybalení zkontrolujte, že balení obsahuje všechny díly níže a že žádný není poškozený. Obal uschovejte po dobu záruky.




| Č. | Díl | Počet |
|---|---|---|
| 1 | Teleskopická tyč (vlevo celá, vedle detail hlavy a rychloupínacích pák) | 1× |
| 2 | Li-ion akumulátor 18,5 V / 3000 mAh | 2× |
| 3 | Nabíječka | 1× |
| 4 | Popruh | 1× |
| 5 | Akumulátorové nůžky na větve | 1× |
| 6 | Akumulátorová mini řetězová pila 6" | 1× |
| 7 | Montážní klíče | sada |
| 8 | Šroubovák | 1× |

| Č. | Díl | Počet |
|---|---|---|
| | | |




| Č. | Příslušenství |
|---|---|
| 1 | Popruh s karabinami |
| 2 | Křížový šroubovák |
| 3 | Imbusový klíč |
| 4 | Nástrčné klíče (2 ks, různé velikosti) – mj. k upínací matici lišty pily |

## 4. Popis částí

### Řetězová pila




| Č. | Část |
|---|---|
| 1 | Vodicí lišta 6" (15 cm) |
| 2 | Pilový řetěz |
| 3 | Horní ochranný kryt |
| 4 | Upínací matice lišty |
| 5 | Pojistné tlačítko (odjištění spouště) |
| 6 | Spoušť |

| Č. | Část |
|---|---|
| | |
| 7 | Ochranný oblouk |
| 8 | Rukojeť |
| 9 | Patice akumulátoru |

**Nůžky na větve**




| Č. | Část |
|---|---|
| 1 | Pohyblivá čepel (ocel SK5) |

| Č. | Část |
|---|---|
| 2 | Pevná spodní čepel |
| 3 | Osa čepelí se šroubem |
| 4 | Spoušť |
| 5 | Rukojeť |
| 6 | Hlavní vypínač s kontrolkou |
| 7 | Patice akumulátoru |

**Teleskopická tyč**



| Č. | Část |
|---|---|
| 1 | Hlava tyče s kolejnicí pro nasazení nástroje a červenou západkou |
| 2 | Aretační tlačítko kloubu hlavy |
| 3 | Rychloupínací páky teleskopu (2×) |
| 4 | Pěnový úchop |
| 5 | Spoušť |
| 6 | Pojistné tlačítko spouště |
| 7 | Patice akumulátoru v rukojeti tyče |

## 5. Bezpečnostní pokyny

Pilový řetěz i čepele nůžek mohou způsobit vážné řezné poranění. Před každou údržbou, montáží, čištěním nebo výměnou nástroje vždy vyjměte akumulátor.

### Obecně

- Používejte ochranné brýle nebo štít, pracovní rukavice, pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Při práci nad hlavou noste ochrannou přilbu.
- Nářadí nepoužívejte za deště, v mokrém prostředí ani za snížené viditelnosti.
- Děti, ostatní osoby a zvířata se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od místa práce.
- Nepracujte unavení, pod vlivem alkoholu, drog nebo léků snižujících pozornost.
- Před každým použitím zkontrolujte, že nářadí, akumulátor ani tyč nejsou poškozené. Poškozené nářadí nepoužívejte.
- Neupravujte nářadí a nepoužívejte jiné akumulátory a nabíječky než ze sady.

### Řetězová pila

- Pilu držte pevně, stůjte stabilně a nenaklánějte se. Nikdy neřežte nad úrovní ramen, pokud pila není nasazená na tyči.
- Neřežte špičkou lišty – hrozí zpětný ráz (prudké odhození pily směrem k uživateli).
- Řezaný kus musí být stabilně podepřený. Nedržte jej v ruce a nedotýkejte se řetězu.
- Po uvolnění spouště řetěz ještě chvíli dobíhá. Pilu odkládejte až po úplném zastavení.
- Pilu nepřenášejte s prstem na spoušti a nikdy nepracujte bez horního ochranného krytu.

### Nůžky na větve

- Nevkládejte prsty ani ruku mezi čepele. Druhou ruku držte mimo pracovní oblast.
- Nestříhejte větve silnější než 25 mm, dráty, kovové předměty ani kameny.
- Nůžky po skončení práce vypněte hlavním vypínačem a vyjměte akumulátor.

### Teleskopická tyč a práce ve výšce

- Dodržujte odstup nejméně 10 m od elektrického vedení. Větve ani tyč se nesmí přiblížit k vodičům.
- Nestůjte pod větví, kterou řežete. Pracujte šikmo od místa dopadu a počítejte s tím, že větev může odskočit.
- S nástrojem na tyči nepracujte ze žebříku ani z jiného nestabilního místa.
- Tyč držte oběma rukama, jednou za rukojeť a druhou za pěnový úchop.

### Akumulátory a nabíječka

- Nabíjejte pouze dodanou nabíječkou, v suchu, pod dohledem a na nehořlavém podkladu.
- Akumulátor neotvírejte, nezkratujte, nevystavujte ohni, přímému slunci ani teplotě nad 50 °C.
- Poškozený, nafouklý nebo zahřívající se akumulátor přestaňte používat a nenabíjejte jej.

## 6. Akumulátory a nabíjení

Před prvním použitím oba akumulátory plně nabijte. Akumulátor pasuje do pily, do nůžek i do rukojeti teleskopické tyče.

### Nabíjení

1. Konektor nabíječky zasuňte do nabíjecí zdířky na akumulátoru.
2. Nabíječku zapojte do zásuvky 230 V.
3. Po nabití odpojte nabíječku ze zásuvky a od akumulátoru. Akumulátor nenechávejte připojený k nabíječce zbytečně dlouho.
4. Nabíjejte v suchu při pokojové teplotě. Akumulátor zahřátý prací nechte před nabíjením vychladnout.

### Vložení a vyjmutí akumulátoru

1. Akumulátor zasuňte do patice nástroje nebo tyče, až slyšitelně zacvakne červená západka.
2. Pro vyjmutí stiskněte červenou západku na akumulátoru a akumulátor vysuňte.

### Provoz a skladování

- Akumulátory používejte při teplotě −20 °C až +50 °C. V mrazu se výdrž na jedno nabití znatelně zkracuje.
- Akumulátor nevybíjejte úplně do nuly – při poklesu výkonu jej vyměňte za nabitý.
- Na zimu nebo delší přestávku uložte akumulátory nabité zhruba na polovinu, v suchu a mimo mráz. Přibližně každé 3 měsíce je dobijte.

## 7. Sestavení

Všechny montážní kroky provádějte s vyjmutým akumulátorem a v pracovních rukavicích.

### Nasazení a napnutí řetězu pily

1. Nástrčným klíčem povolte upínací matici lišty (pila, č. 4) a sejměte boční kryt.
2. Řetěz nasaďte do drážky lišty tak, aby ostří zubů na horní straně lišty směřovala ke špičce lišty. Za lištou řetěz navlékněte na hnací kolečko.
3. Lištu nasaďte zpět na upínací šroub a vodicí kolík a nasaďte boční kryt. Matici zatím jen lehce přitáhněte.
4. Řetěz napněte otáčením napínacího šroubku na boku lišty.
5. Zkontrolujte napnutí: řetěz se musí dát rukou v rukavici volně protáhnout po liště, ale nesmí na ní volně viset. Když jej uprostřed spodní strany lišty mírně povytáhnete, hnací články nesmí vyjet z drážky.
6. Upínací matici pevně dotáhněte a napnutí zkontrolujte znovu.

Nový řetěz se během prvních minut práce vytahuje. Napnutí proto zpočátku kontrolujte často a podle potřeby dotahujte.

### Příprava teleskopické tyče

1. Odklopte obě rychloupínací páky (tyč, č. 3), vysuňte tyč na požadovanou délku a páky znovu zaklapněte.
2. Zkontrolujte, že se díly tyče neprotáčejí ani nezasouvají. Pokud páka nedrží, mírně dotáhněte její matici klíčem ze sady.
3. Nástroj (pilu nebo nůžky) nasuňte paticí akumulátoru na kolejnici hlavy tyče (č. 1), až zacvakne červená západka.
4. Úhel hlavy nastavíte po stisknutí aretačního tlačítka (č. 2). Po nastavení tlačítko uvolněte a ověřte, že hlava drží pevně.
5. Akumulátor vložte do patice v rukojeti tyče (č. 7).
6. Popruh můžete přehodit přes rameno a připnout karabinami pro odlehčení při delší práci.

Nástroj na tyči se ovládá spouští v rukojeti tyče (č. 5) po stisknutí pojistného tlačítka (č. 6). Nástroj sundáte stisknutím červené západky na hlavě tyče a vysunutím z kolejnice.

## 8. Obsluha řetězové pily

Pila je určena pro větve a kusy dřeva, jejichž průměr je menší než užitná délka lišty (15 cm). Silnější dřevo neřežte.

### Před prací

- Zkontrolujte napnutí řetězu a dotažení upínací matice.
- Doplňte olej do olejové nádržky. Používejte klasický olej na řetězy pil; konkrétní viskozita předepsaná není. Nepoužívejte upotřebený motorový olej.
- Řetěz promažte stisknutím houbičky na olejové nádržce. Dávkování oleje se nedá seřídit, olej se uvolňuje pouze stisknutím houbičky.

### Řezání

1. Vložte nabitý akumulátor do patice pily (č. 9).
2. Pilu uchopte za rukojeť (č. 8), stiskněte pojistné tlačítko (č. 5) a poté spoušť (č. 6).
3. Nechte řetěz rozběhnout na plné otáčky a teprve potom jej přiložte ke dřevu.
4. Řez veďte lehkým tlakem a nechte pilu pracovat. Nepřetlačujte ji – motor se přetěžuje a řetěz rychleji tupí.
5. Po dokončení řezu uvolněte spoušť a počkejte, až se řetěz úplně zastaví.

Během práce řetěz pravidelně promazávejte stisknutím houbičky. Pokud řetěz při řezání kouří, tmavne nebo je na pohled suchý, ihned jej promažte.

### Řez silnější větve na stromě

1. Asi 20 cm od kmene udělejte zespodu podřez do zhruba třetiny průměru větve. Zabráníte tím odtržení kůry.
2. O kousek dál od kmene větev přeřízněte shora. Větev odpadne.
3. Zbylý pahýl odřízněte těsně za větevním límcem u kmene.

## 9. Obsluha nůžek na větve

Nůžky stříhají větve do průměru 25 mm (deklarace výrobce). Platí to pro čerstvé, živé dřevo; u suchého a tvrdého dřeva je reálný průměr menší. Silnější větve řežte pilou.

1. Vložte nabitý akumulátor do patice nůžek (č. 7).
2. Zapněte nůžky hlavním vypínačem (č. 6). Rozsvítí se kontrolka.
3. Větev vložte mezi čepele co nejhlouběji, blízko k ose čepelí (č. 3). Zde mají nůžky největší sílu.
4. Stiskněte spoušť (č. 4). Čepel provede střih, po uvolnění spouště se vrátí do otevřené polohy.
5. Po práci nůžky vypněte hlavním vypínačem a vyjměte akumulátor.

Na teleskopické tyči nůžky zapněte hlavním vypínačem ještě před nasazením na tyč a střih ovládejte spouští v rukojeti tyče po stisknutí pojistného tlačítka.

### Režimy střihu

Nůžky mají dva režimy střihu:

- **Dlouhý střih** – čepel se otevírá naplno. Použijte jej na silnější větve až do 25 mm.
- **Krátký střih** – čepel se otevírá jen částečně, střih je proto rychlejší. Hodí se na tenké výhony a tvarování keřů.

**Přepnutí režimu:** Při zapnutých nůžkách podržte spoušť, dokud se neozve pípnutí, a spoušť uvolněte. Režim je přepnutý.

**Zavření čepelí pro uložení:** Podržte spoušť déle, až do druhého pípnutí. Čepele zůstanou zavřené. Takto nůžky přenášejte a ukládejte.

## 10. Údržba a čištění

Před jakoukoli údržbou vyjměte akumulátor. Nářadí neomývejte vodou a nenamáčejte jej.

### Řetězová pila

- Po každém použití očistěte lištu, řetěz a prostor pod bočním krytem od pilin a pryskyřice. Vyčistěte i drážku lišty.
- Před každým použitím zkontrolujte napnutí řetězu (kapitola 7).
- Tupý řetěz poznáte podle toho, že místo třísek vytváří jemný prach a pilu je nutné do řezu tlačit. Malý řetěz lze naostřit kulatým pilníkem odpovídajícím rozteči řetězu, praktičtější je ale výměna za nový.
- Lištu občas otočte o 180°, aby se opotřebovávala rovnoměrně.

### Nůžky na větve

- Po práci otřete čepele od mízy a nečistot a lehce je ošetřete kapkou oleje.
- Kontrolujte dotažení šroubu na ose čepelí.

### Teleskopická tyč

- Otírejte tyč a kolejnici hlavy od nečistot, aby se díly lehce vysouvaly a nástroj dobře dosedl.
- Kontrolujte, zda rychloupínací páky pevně drží.

### Skladování

Nářadí skladujte čisté, suché, s vyjmutým akumulátorem a mimo dosah dětí. Nůžky před vyjmutím akumulátoru zavřete podržením spouště do druhého pípnutí (kapitola 9).

## 11. Časté dotazy zákazníků

### Jaké je skutečné napětí akumulátorů a jejich kapacita ve Wh?

Jmenovité napětí je 18,5 V. Akumulátor má 5 Li-ion článků zapojených do série (3,7 V na článek). Plně nabitý akumulátor má na svorkách přibližně 21 V, během práce napětí postupně klesá.

Kapacita jednoho akumulátoru je 3000 mAh, tedy 18,5 V × 3 Ah = 55,5 Wh. Stejná hodnota je uvedena přímo na štítku akumulátoru. Oba akumulátory ze sady mají dohromady 111 Wh.




Pila je napájena stejným akumulátorem 18,5 V jako nůžky.

### Má pila skutečně bezkartáčový motor?

Bezkartáčový motor výrobce deklaruje pouze u nůžek na větve. U řetězové pily typ motoru v podkladech výrobce uveden není, proto jej jako bezkartáčový neuvádíme.

### Jaký je maximální průměr řezu nůžek?

Výrobce deklaruje maximální průměr řezu 25 mm. Platí pro čerstvé, živé dřevo; u suchého a tvrdého dřeva počítejte s menším průměrem. Silnější větve řežte pilou.

### Jak dlouhá je teleskopická tyč a jaký je skutečný pracovní dosah?

Tyč je třídílná a délka se zajišťuje dvěma rychloupínacími pákami. Složená měří přibližně 1,1 m, plně vysunutá přibližně 2 m. Jde o orientační hodnoty podle stejně řešené tyče u obdobné sady; skutečná délka se může o několik centimetrů lišit.

Pracovní dosah od země závisí na výšce uživatele a na úhlu, pod kterým tyč drží. Výpočet níže počítá s uživatelem vysokým kolem 175 cm, zadní rukou ve výšce cca 1 m, tyčí drženou šikmo pod úhlem 60–70° a nástrojem na hlavě tyče (cca 30 cm).

| Stav tyče | Délka tyče | Orientační dosah od země |
|---|---|---|
| Složená | cca 1,1 m | cca 2,2–2,3 m |
| Plně vysunutá | cca 2 m | cca 3,0–3,2 m |

Vyšší uživatel nebo tyč držená strměji dosáhne o něco výš.

### Jaký olej použít na mazání řetězu?

Klasický olej na řetězy pil. Konkrétní viskozita předepsaná není. Nepoužívejte upotřebený motorový olej.

### Lze seřídit dávkování oleje?

Ne. Mazání je ruční, olej se na řetěz uvolní stisknutím houbičky na olejové nádržce. Hladina oleje v nádržce proto klesá pomalu a nádržka může zůstávat dlouho plná.

### Jaká má být vůle řetězu na liště?

Přesná hodnota vůle se neuvádí. Řetěz se musí dát rukou v rukavici volně protáhnout po liště, ale nesmí na ní volně viset. Při mírném povytažení uprostřed spodní strany lišty nesmí hnací články vyjet z drážky.

### Do jakých teplot lze s nářadím pracovat?

Teplotu použití omezují akumulátory, které je vhodné používat v rozmezí −20 °C až +50 °C. Nabíjejte je v teple, ideálně při pokojové teplotě.

### Lze pilu a nůžky používat i bez tyče?

Ano. Obě nářadí mají vlastní patici akumulátoru a lze je používat samostatně v ruce. Nůžky se samostatně zapínají vlastním hlavním vypínačem, pila pojistným tlačítkem a spouští na rukojeti.

## 12. Řešení problémů

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Nářadí se nespustí | Vybitý nebo nedosednutý akumulátor; nůžky vypnuté hlavním vypínačem; nestisknuté pojistné tlačítko | Akumulátor nabijte a zasuňte až do zacvaknutí; zapněte vypínač; stiskněte pojistku a potom spoušť |
| Nástroj na tyči nereaguje | Nástroj nedosedl do kolejnice hlavy; v rukojeti tyče chybí akumulátor | Nástroj sundejte a znovu nasuňte do zacvaknutí; vložte nabitý akumulátor do rukojeti tyče |
| Pila řeže pomalu, řetěz kouří | Tupý nebo suchý řetěz; přetlačování pily | Řetěz promažte, naostřete nebo vyměňte; řežte menším tlakem |

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Řetěz spadává z lišty | Řetěz je málo napnutý | Řetěz napněte (kapitola 7) |
| Řetěz se netočí nebo jde ztěžka | Řetěz je příliš napnutý; nečistoty pod krytem | Povolte napnutí; vyčistěte lištu a prostor pod krytem |
| Nůžky nedostřihnou větev | Větev je silnější než 25 mm nebo suchá; slabý akumulátor | Použijte pilu; vyměňte akumulátor za nabitý |
| Tyč se během práce zasouvá | Povolená rychloupínací páka | Páku zaklapněte, případně dotáhněte její matici |
| Akumulátor se nenabíjí | Akumulátor je příliš studený nebo horký; nedosednutý konektor | Nechte akumulátor dosáhnout pokojové teploty; zkontrolujte připojení nabíječky |
| Krátká výdrž akumulátoru | Práce v chladu; stárnutí akumulátoru | V zimě skladujte akumulátor v teple; opotřebený akumulátor vyměňte |

Pokud problém přetrvává, nářadí dále nepoužívejte a kontaktujte nás (kapitola 13).

## 13. Záruka, servis a likvidace

Na výrobek poskytujeme záruku 2 roky a zajišťujeme záruční i pozáruční servis. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení (řetěz, lišta, čepele), na poškození nesprávným používáním, neodbornou úpravou nebo nedodržením tohoto návodu.

### Likvidace

Nářadí, nabíječka ani akumulátory nepatří do směsného odpadu. Nářadí a nabíječku odevzdejte na sběrném místě elektroodpadu. Akumulátory odevzdejte zvlášť na místě zpětného odběru baterií; před odevzdáním přelepte jejich kontakty izolační páskou.